

I **Calze di trazione per cavi**
D **Kabelziehstrümpfe**
EN **Cable pulling grips**
F **Tire-câbles**

CALZE TIRACAVI PER INSTALLATORI ELETTRICI

Kabeleinziehstrümpfe für die Hausinstallation
 Cable pulling grips for electrical installations
 Tire-câbles de traction pour câbles électriques

- Realizzate a mano con fili in acciaio zincato, manicotto Talurit e tirante con filetto M5, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahl litze handgeflochtene Kabelziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse mit Anfangsstück M5 und aufgepreßter Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahl litze 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with a Talurit coupling, a M5 thread and 1 reinforced pulling eyelet, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main, et sertis par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break strength Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahl litze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahl litze N° of wires N° de fils |
|---|---|--|--|---|--|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 4-6 | 4X22046000 | 220 | 250 | 4 | 0,7 | 2 |
| 6-9 | 4X25069000 | 250 | 250 | 4 | 0,7 | 2 |
| 9-12 | 4X35091200 | 350 | 250 | 4 | 0,7 | 2 |
| 12-15 | 4X45012150 | 450 | 600 | 4 | 1,2 | 2 |

Calze di trazione ad un'asola con manicotto M5
 Kabelziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse und Anfangsstück M5
 Cable pulling grip with reinforced pulling eyelet a coupling and a M5 thread.
 Tire-câble tracteur avec boucle de fixation sertie par manchonnage



CALZE TIRACAVI PER IMPIANTI INDUSTRIALI

Kabeleinziehstrümpfe für die Industrieverkablung
 Cable pulling grips for industrial plants
 Tire-câble de traction pour câbles d'installations industrielles

- Realizzate a mano con filo di acciaio zincato, manicotto Talurit, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahl litze handgeflochtene Kabelziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse und einer aufgepreßten Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahl litze 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with a Talurit coupling, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main, et sertis par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break strength Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahl litze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahl litze N° of wires N° de fils |
|---|---|--|--|---|--|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 12-15 | 4X46012150 | 460 | 600 | 4 | 1,2 | 2 |
| 15-19 | 4X50015190 | 500 | 700 | 5 | 1,2 | 2 |
| 19-25 | 4X52019250 | 520 | 900 | 6 | 1,2 | 2 |
| 25-31 | 4X58025310 | 580 | 1800 | 6 | 1,6 | 2 |

Calze di trazione ad un'asola
 Kabeleinziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse
 Cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet
 Tire-câble tracteur avec boucle de fixation sertie



CALZE DI TRAZIONE CORTE PER CAVI SOTTERRANEI

Kabelziehstrümpfe, verkürzte Ausführung, für die unterirdische Kabelverlegung in Kabelkanalschächten, Rohren und anderen Anlagen

Short cable pulling grips for subterranean cables in canals, tubes and other constructions

Tire-câble de traction - petites longueurs - pour câbles souterrains

• Realizzate a mano con fili in acciaio zincato e manicotto Talurit, resistenza filo 180/ 200 kg/mm²

- Aus verzinkter Stahlhitze handgeflochtene Kabelziehstrümpfe mit Kausche und einer aufgepreßten Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahlhitze 180/ 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with a Talurit coupling, and one reinforced pulling eyelet, wire breaking strength 180/ 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main et sertis par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 180/ 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlhitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlhitzen N° of wires N° de fils |
|------------------------------|---|--|--|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4XU010/015 | 600 | 1300 | 4 | 1,2 | 2 |
| 15-20 | 4XU015/020 | 600 | 1600 | 5 | 1,2 | 2 |
| 20-25 | 4XU020/025 | 700 | 2000 | 6 | 1,2 | 2 |
| 25-45 | 4XU025/045 | 700 | 4600 | 5 | 1,6 | 3 |
| 45-60 | 4XU045/060 | 800 | 5500 | 6 | 1,6 | 3 |
| 60-80 | 4XU060/080 | 800 | 7400 | 6 | 1,6 | 4 |
| 80-100 | 4XU080/100 | 900 | 16000 | 8 | 2 | 5 |
| 100-140 | 4XU100/140 | 1000 | 20000 | 10 | 2 | 5 |

Calze di trazione ad un occhio
Kabeleinziehstrümpfe mit einer Kausche
Cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet
Tire-câble de traction avec boucle de traction sertie



Calze di trazione a due occhielli
Kabelziehstrümpfe mit zwei Kauschen
Cable pulling grip with two reinforced pulling eyelets
Tire-câble de traction avec deux boucles de traction serties



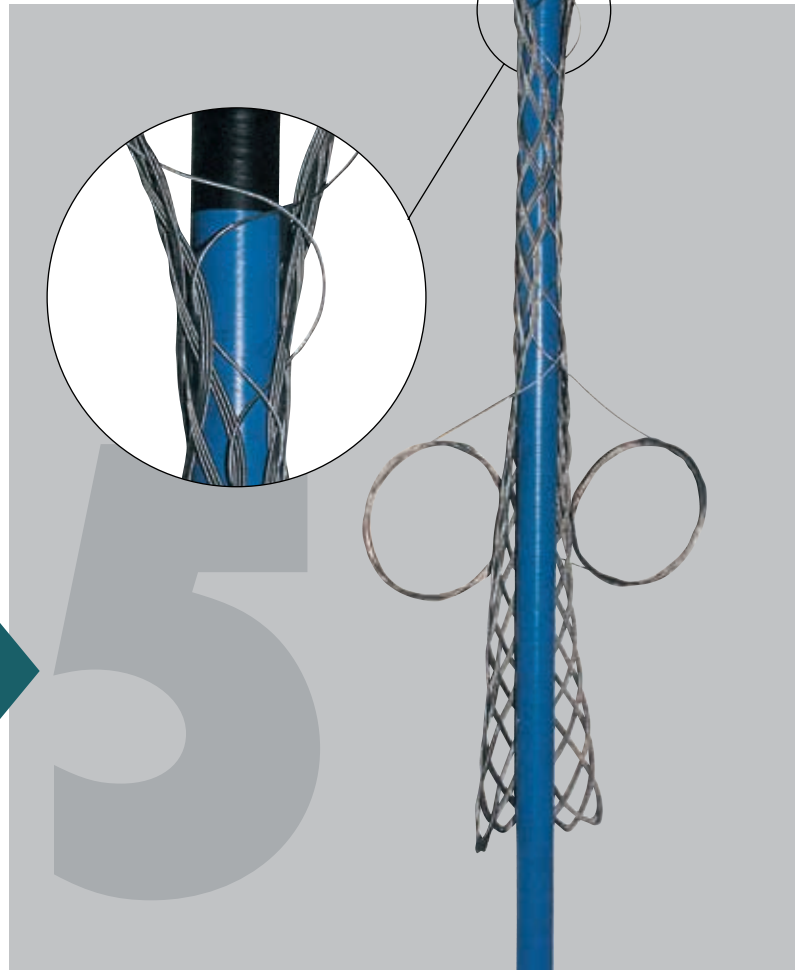
| Ø Cavo Ø Kabel Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlhitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlhitzen N° of wires N° de fils |
|------------------------------|---|--|--|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4XD010/015 | 600 | 1300 | 4 | 1,2 | 2 |
| 15-20 | 4XD015/020 | 600 | 1600 | 5 | 1,2 | 2 |
| 20-25 | 4XD020/025 | 700 | 2000 | 6 | 1,2 | 2 |
| 25-45 | 4XD025/045 | 700 | 4600 | 5 | 1,6 | 3 |
| 45-60 | 4XD045/060 | 800 | 5500 | 6 | 1,6 | 3 |
| 60-80 | 4XD060/080 | 800 | 7400 | 6 | 1,6 | 4 |
| 80-100 | 4XD080/100 | 900 | 16000 | 8 | 2 | 5 |
| 100-140 | 4XD100/140 | 1000 | 20000 | 10 | 2 | 5 |

CALZE DI TRAZIONE CORTE A DUE OCCHIELLI LATERALMENTE APERTA

Kabelziehstrümpfe mit zwei Kauschen seitlich ganz offen mit zwei Bindelitzen zum nachträglichen Einflechten
 Cable pulling grip with two reinforced pulling eyelet, lateral opening
 Tire-câbles de traction a deux boucles de traction serties

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlitzen N° of wires N° de fils |
|------------------------------|---|--|---|---|--|---|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4XLA10/015 | 600 | 1300 | 4 | 1,2 | 2 |
| 15-20 | 4XLA15/020 | 600 | 1600 | 5 | 1,2 | 2 |
| 20-25 | 4XLA20/025 | 700 | 2000 | 6 | 1,2 | 2 |
| 25-45 | 4XLA25/045 | 700 | 4600 | 5 | 1,6 | 3 |
| 45-60 | 4XLA45/060 | 800 | 5500 | 6 | 1,6 | 3 |
| 60-80 | 4XLA60/080 | 800 | 7400 | 6 | 1,6 | 4 |
| 80-100 | 4XLA80/100 | 900 | 16000 | 8 | 2 | 5 |
| 100-140 | 4XLA100/140 | 1000 | 20000 | 10 | 2 | 5 |

Calze di trazione ad un'asola con manicotto M5
 Kabelziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse und Anfangsstück M5
 Cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet, a Talurit coupling and a M5 thread
 Tire-câbles de traction avec boucle de traction serties par manchonnage



CALZE DI TRAZIONE PER CAVO A FIBRE OTTICHE

Kabelziehstrümpfe für Glasfaserkabel
 Cable pulling grip for optic fibre cables
 Tire-câbles de traction pour câbles a fibres optiques

- Realizzate a mano con fili in acciaio zincato e manicotto Talurit, resistenza filo 180/ 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahlitze handgeflechtene Kabelziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse und aufgepreßten Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahlitze 180/ 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with a Talurit coupling, and one reinforced pulling eyelet, wire breaking strength 180/ 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main et serties par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 180/ 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlitzen N° of wires N° de fils |
|------------------------------|---|--|---|---|--|---|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 6-12 | 4X70061200 | 700 | 1200 | 4 | 1,2 | 2 |
| 12-19 | 4X70121900 | 700 | 2200 | 4 | 1,6 | 2 |
| 19-25 | 4X70192500 | 700 | 2800 | 5 | 1,6 | 2 |
| 25-33 | 4X70253300 | 700 | 3300 | 6 | 1,6 | 2 |

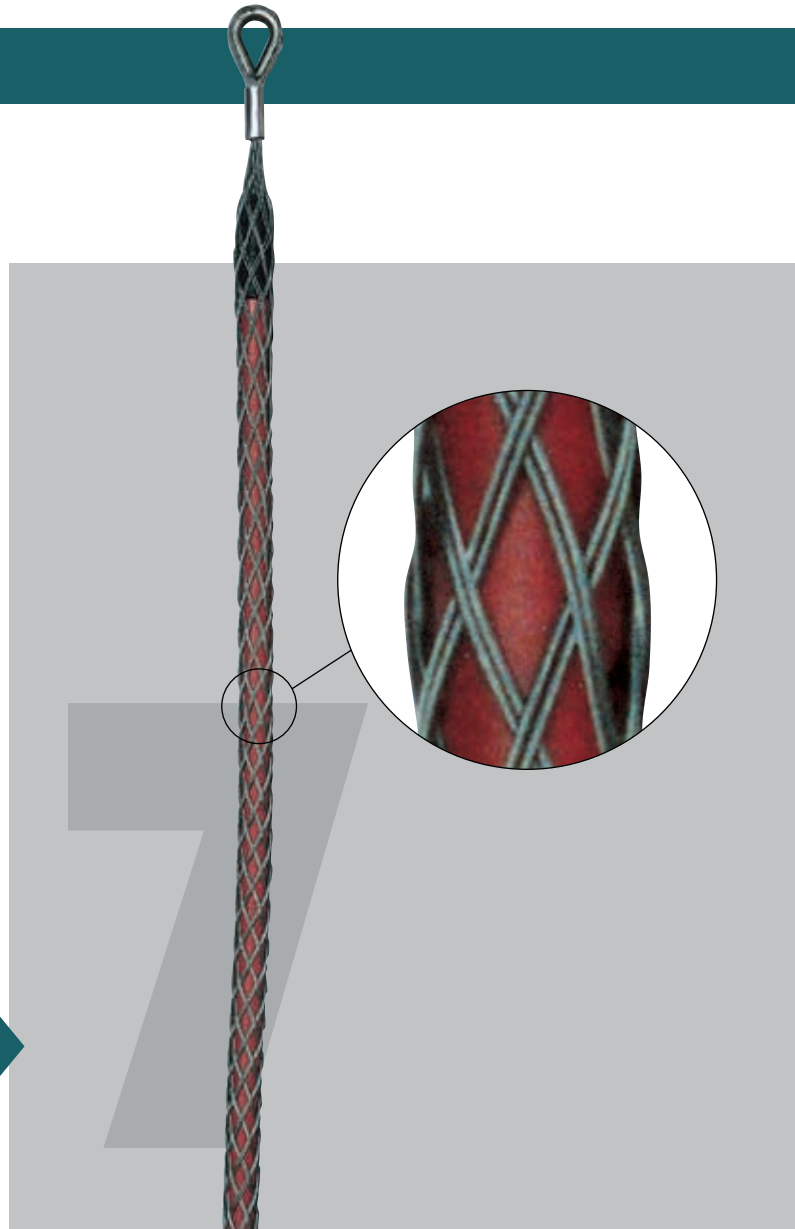
Calze di trazione con un'asola
 Kabeleinziehstrümpfe mit einer flexiblen Zugöse
 Cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet
 Tire-câbles de traction avec boucle de traction serties

CALZE DI TRAZIONE PER CAVI SOTTERRANEI

Kabelziehstrümpfe für die unterirdische Kabelverlegung in Kabelkanalschächten, Rohren und anderen Anlagen
 Cable pulling grips for subterranean cables in canals, tubes and other constructions
 Tire-câbles de tirage pour les câbles souterrains

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|---|---|---|--|---|
| [mm] | L=1250 mm | L=1500 mm | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JST112/15 | 4JST115/15 | 2600 | 4 | 1,6 | 2 |
| 15-20 | 4JST112/20 | 4JST115/20 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 20-30 | 4JST112/30 | 4JST115/30 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 30-40 | 4JST112/40 | 4JST115/40 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 40-50 | 4JST112/50 | 4JST115/50 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 50-60 | 4JST112/60 | 4JST115/60 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 60-70 | 4JST112/70 | 4JST115/70 | 4500 | 7 | 1,6 | 2 |
| 70-80 | 4JST112/80 | 4JST115/80 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 80-90 | 4JST112/90 | 4JST115/90 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 90-100 | 4JT112/100 | 4JT115/100 | 7300 | 8 | 2 | 2 |
| 100-110 | | 4JT115/110 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 110-120 | | 4JT115/120 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 120-130 | | 4JT115/130 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 130-140 | | 4JT115/140 | 10000 | 12 | 2 | 2 |
| 140-150 | | 4JT115/150 | 10000 | 12 | 2 | 2 |

Calze di trazione ad un'occhiello
 Kabelziehstrümpfe mit einer Kausche
 Cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet
 Tire-câbles de tirage avec boucle de traction sertie



Calze di trazione a due occhielli
 Kabelziehstrümpfe mit zwei Kauschen
 Cable pulling grip with two reinforced pulling eyelets
 Tire-câbles de tirage avec deux boucles de traction serties



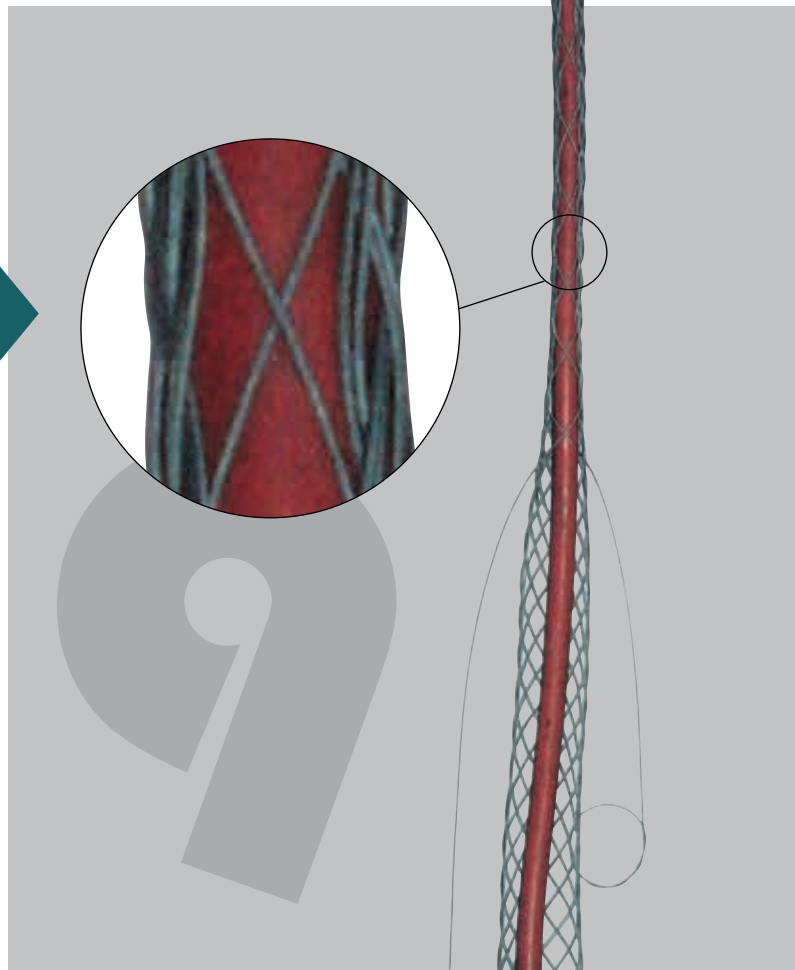
| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|---|---|---|--|---|
| [mm] | L=1250 mm | L=1500 mm | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JST212/15 | 4JST215/15 | 2600 | 4 | 1,6 | 2 |
| 15-20 | 4JST212/20 | 4JST215/20 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 20-30 | 4JST212/30 | 4JST215/30 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 30-40 | 4JST212/40 | 4JST215/40 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 40-50 | 4JST212/50 | 4JST215/50 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 50-60 | 4JST212/60 | 4JST215/60 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 60-70 | 4JST212/70 | 4JST215/70 | 4500 | 7 | 1,6 | 2 |
| 70-80 | 4JST212/80 | 4JST215/80 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 80-90 | 4JST212/90 | 4JST215/90 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 90-100 | 4JT212/100 | 4JT215/100 | 7300 | 8 | 2 | 2 |
| 100-110 | | 4JT215/110 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 110-120 | | 4JT215/120 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 120-130 | | 4JT215/130 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 130-140 | | 4JT215/140 | 10000 | 12 | 2 | 2 |
| 140-150 | | 4JT215/150 | 10000 | 12 | 2 | 2 |

CALZE DI TRAZIONE A DUE OCCHIELLI LATERALMENTE APERTA

Kabelziehstrümpfe mit zwei Kauschen seitlich ganz offen mit zwei Bindelitzen zum nachträglichen Einflechten
 Cable pulling grip with two reinforced pulling eyelets, lateral opening
 Tire-câble de traction ouverts a lacets avec deux boucles ouvertes de fixation serties

- Realizzate a mano con fili in acciaio zincato e manicotto in Talurit completa di fili in acciaio per effettuare la rimagliatura, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahlilitze handgeflochtene Kabelziehstrümpfe mit zwei Kauschen und aufgepreßter Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahlilitze 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with 2 wires to join the grip together and a Talurit coupling, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main et serties par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlilitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlilitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|---|---|---|--|---|
| [mm] | L=1250 mm | L=1500 mm | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JST312/15 | | 2600 | 4 | 1,6 | 2 |
| 15-20 | 4JST312/20 | | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 20-30 | 4JST312/30 | | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 30-40 | 4JST312/40 | | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 40-50 | 4JST312/50 | | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 50-60 | 4JST312/60 | 4JST315/60 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 60-70 | | 4JST315/70 | 4500 | 7 | 1,6 | 2 |
| 70-80 | | 4JST315/80 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 80-90 | | 4JST315/90 | 5200 | 8 | 1,6 | 2 |
| 90-100 | | 4JT315/100 | 7300 | 8 | 2 | 2 |
| 100-110 | | 4JT315/110 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 110-120 | | 4JT315/120 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 120-130 | | 4JT315/130 | 9000 | 10 | 2 | 2 |
| 130-140 | | 4JT315/140 | 10000 | 12 | 2 | 2 |
| 140-150 | | 4JT315/150 | 10000 | 12 | 2 | 2 |



CALZE DI GIUNZIONE

Verbindungsstrümpfe
 Cable connecting grip
 Tire-câble de jonction

- Realizzate completamente a mano con fili di acciaio zincato, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahlilitze handgeflochtene Kabelziehstrümpfe, Zugfestigkeit 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construits en maille d'acier de première qualité ils sont tressés à la main et serties par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahlilitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahlilitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|---|---|---|--|---|
| [mm] | L=2000 mm | L=3000 mm | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JST420/15 | 4JST430/15 | 2600 | 4 | 1,6 | 2 |
| 15-20 | 4JST420/20 | 4JST430/20 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 20-30 | 4JST420/30 | 4JST430/30 | 3200 | 5 | 1,6 | 2 |
| 30-40 | 4JST420/40 | 4JST430/40 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 40-50 | 4JST420/50 | 4JST430/50 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 50-60 | | 4JST430/60 | 3900 | 6 | 1,6 | 2 |
| 60-80 | | 4JST430/80 | 4500 | 7 | 1,6 | 2 |
| 80-100 | | 4JT430/100 | 7300 | 8 | 2 | 2 |



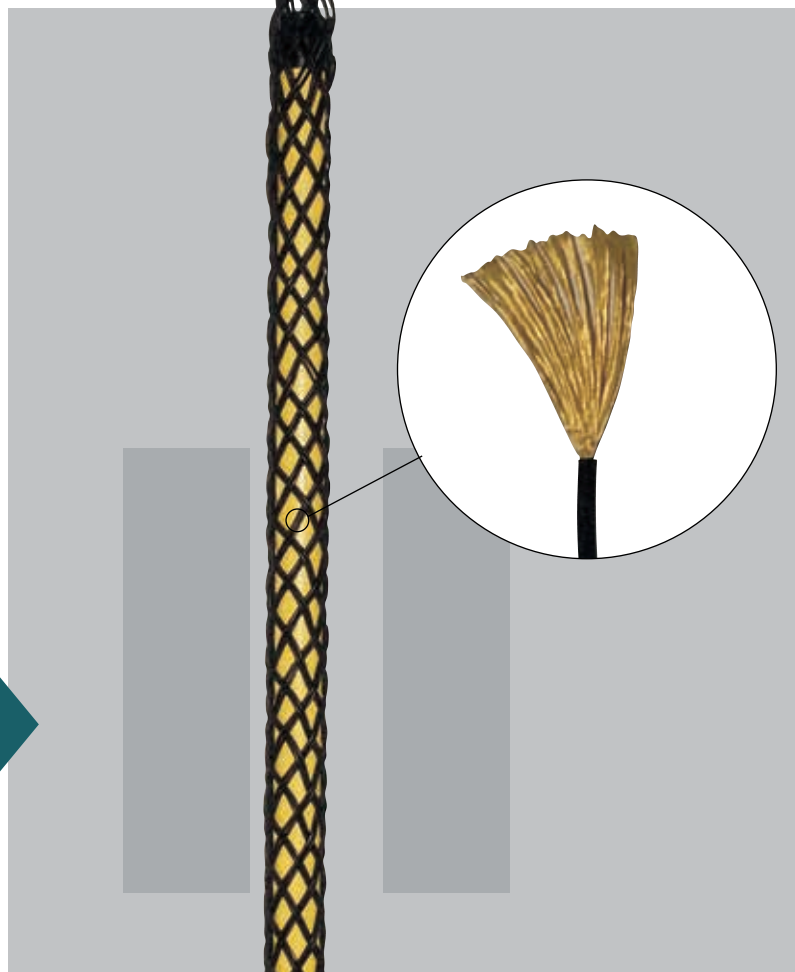
CALZE DI TRAZIONE IN KEVLAR PER CAVI SOTTERRANEI

Kabelziehstrümpfe in Kevlar für die unterirdische Kabelverlegung

- Realizzate a mano con fili in kevlar rivestiti in materiale plastico
 - Handgeflochtene Kabelziehstrümpfe aus Kevlarlitzen mit Kunststoffummantelung
 - Hand woven Kevlar covered with a plastic material
- Construits en fils Kevlar revêtus de matière synthétique

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Kunst- stofflitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Kunst- stofflitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|--|---|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 15-20 | 4XCK115/20 | 1500 | 250 | 4 | 2,5 | 2 |
| 20-30 | 4XCK115/30 | 1500 | 350 | 4 | 2,5 | 2 |
| 30-40 | 4XCK115/40 | 1500 | 450 | 5 | 2,5 | 2 |
| 40-50 | 4XCK115/50 | 1500 | 550 | 5 | 2,5 | 2 |
| 50-60 | 4XCK115/60 | 1500 | 850 | 5 | 2,5 | 2 |
| 60-70 | 4XCK115/70 | 1500 | 950 | 6 | 2,5 | 2 |
| 70-80 | 4XCK115/80 | 1500 | 1050 | 7 | 2,5 | 2 |
| 80-90 | 4XCK115/90 | 1500 | 1150 | 7 | 2,5 | 2 |

Calze di trazione in kevlar ad un'asola
Kabelziehstrümpfe in Kevlar mit einer flexiblen Zugöse
Kevlar cable pulling grip with one reinforced pulling eyelet
Tire-câbles de tirage en Kevlar avec boucle de traction sertie



Calze di trazione in kevlar a due asole
Kabelziehstrümpfe in Kevlar mit zwei flexiblen Zugösen
Kevlar cable pulling grip with two reinforced pulling eyelets
Tire-câbles en Kevlar avec boucle de traction sertie

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Kunst- stofflitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Kunst- stofflitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|--|---|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 15-20 | 4XCK215/20 | 1500 | 250 | 4 | 2,5 | 2 |
| 20-30 | 4XCK215/30 | 1500 | 350 | 4 | 2,5 | 2 |
| 30-40 | 4XCK215/40 | 1500 | 450 | 5 | 2,5 | 2 |
| 40-50 | 4XCK215/50 | 1500 | 550 | 5 | 2,5 | 2 |
| 50-60 | 4XCK215/60 | 1500 | 850 | 5 | 2,5 | 2 |
| 60-70 | 4XCK215/70 | 1500 | 950 | 6 | 2,5 | 2 |
| 70-80 | 4XCK215/80 | 1500 | 1050 | 7 | 2,5 | 2 |
| 80-90 | 4XCK215/90 | 1500 | 1150 | 7 | 2,5 | 2 |



CALZE DI SOSPENSIONE PER CAVI

Kabelmontagestrümpfe
Cable suspension grips
Tire-câbles porteurs pour la suspension des câbles

- Realizzate a mano con fili in acciaio zincato e manicotto Talurit, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahllitze handgeflochtener Kableziehstrümpfe mit aufgepreßter Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahllitze 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised steel wire mesh with a Talurit coupling, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main et sertis par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahllitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahllitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|--|---|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JZ-KM6100 | 600 | 1600 | 5 | 1,6 | 2 |
| 16-20 | 4JZ-KM6150 | 600 | 2000 | 6 | 1,6 | 2 |
| 21-27 | 4JZ-KM6200 | 600 | 2300 | 7 | 1,6 | 2 |
| 28-35 | 4JZ-KM6300 | 600 | 2300 | 7 | 1,6 | 2 |
| 36-45 | 4JZ-KM6400 | 600 | 2600 | 8 | 1,6 | 2 |
| 46-55 | 4JZ-KM6500 | 600 | 4000 | 9 | 2 | 2 |
| 56-65 | 4JZ-KM6600 | 600 | 4600 | 10 | 2 | 2 |

Calze di sospensione ad un'occhiello
Kabelmontagestrümpfe mit einer Kausche
Cable suspension grip with one reinforced pulling eyelet
Tire-câble de suspension avec boucle de fixation sertie



Calze di sospensione a due occhielli
Kabelmontagestrümpfe mit zwei Kauschen
Cable suspension grip with two reinforced pulling eyelets
Tire-câble de suspension avec deux boucles de fixation serties

| Ø Cavo Ø Kabel Ø Cable Ø Câble | Cod. art. Art.Nr. Item code N° d'ordre | Lunghezza Länge Length Longueur | Carico rottura Bruchlast Break. strenght Resistance à la rupture | N. punte Anzahl Spitzen N° point ends N° points finals | Ø fili Ø Stahllitze Ø wire Ø fil | N. fili Anzahl Stahllitzen N° of wires N° de fils |
|---|---|--|---|---|---|--|
| [mm] | | [mm] | [kg] | | [mm] | |
| 10-15 | 4JZ-KM7100 | 600 | 1600 | 5 | 1,6 | 2 |
| 16-20 | 4JZ-KM7150 | 600 | 2000 | 6 | 1,6 | 2 |
| 21-27 | 4JZ-KM7200 | 600 | 2300 | 7 | 1,6 | 2 |
| 28-35 | 4JZ-KM7300 | 600 | 2300 | 7 | 1,6 | 2 |
| 36-45 | 4JZ-KM7400 | 600 | 2600 | 8 | 1,6 | 2 |
| 46-55 | 4JZ-KM7500 | 600 | 4000 | 9 | 2 | 2 |
| 56-65 | 4JZ-KM7600 | 600 | 4600 | 10 | 2 | 2 |



CALZE DI TESTA PER LA TESATURA DI CONDUTTORI AEREI

Freileitungsziehstrümpfe zum Ziehen von Aluminium und Kupferleitern

Head grips for the stringing of overhead Aluminium and Copper conductors

Tire-câbles pour la tension des câbles aériens

- Realizzate a mano con fili in acciaio zincato, maglie a scalare e manicotto Talurit, resistenza filo 200 kg/mm²
- Aus verzinkter Stahllitze handgeflochtene Freileitungsziehstrümpfe in abgestufter Ausführung mit einer Kausche und einer aufgepreßten Talurit Preßklemme, Zugfestigkeit der Stahllitze 200 kg/mm²
- Hand woven galvanised scaled steel wire mesh with 2 wires to join the grip together and a Talurit coupling, wire breaking strength 200 kg/mm²
- Construites en maille d'acier de première qualité, ils sont tressés à la main et sertis par un manchon Talurit - Résistance à la rupture 200 kg/mm²

| Ø Cavo | Cod. art. | Lunghezza | | Carico rottura | N. punte | Ø fili | N. fili |
|---------|------------|------------------------------|--|-------------------------|------------------|--------------|-------------------|
| Ø Kabel | Art.Nr. | Länge | | Bruchlast | Anzahl Spitzen | Ø Stahllitze | Anzahl Stahllitze |
| Ø Cable | Item code | Length | | Break strenght | N° point ends | Ø wire | N° of wires |
| Ø Câble | N° d'ordre | Longueur | | Resistance à la rupture | N° points finals | Ø fil | N° de fils |
| [mm] | | totale gesamt complete | di lavoro Nutzlänge Usuel r. d'emploi | [kg] | | [mm] | |
| 7-11 | 4JCT130/11 | 1300 | 800 | 2000 | 4 | 1,2 | 1/2/3 |
| 11-14 | 4JCT160/14 | 1600 | 1000 | 2500 | 4 | 1,6 | 1/2/3 |
| 14-17 | 4JCT170/17 | 1700 | 1050 | 3000 | 5 | 1,6 - 2 | 1/2/3 |
| 17-23 | 4JCT180/23 | 1800 | 1150 | 5000 | 6 | 1,6 - 2 | 1/2/3 |
| 23-29 | 4JCT220/29 | 2200 | 1300 | 8000 | 6 | 2 - 2,25 | 1/2/3 |
| 29-38 | 4JCT240/38 | 2400 | 1550 | 12000 | 6 | 2,25 | 1/2/3 |
| 38-50 | 4JCT290/54 | 2900 | 1800 | 15000 | 8 | 2,25 | 1/2/3 |

Calze di tesatura ad un'occhiello
Freileitungsziehstrümpfe mit einer Kausche
Stringing grips with one reinforced pulling eyelet
Tire-câble de tension avec boucle de traction sertie



Calze di giunzione per la tesatura di conduttori aerei in alluminio e in rame
Freileitungsverbindungsstrümpfe zum Ziehen von Aluminium und Kupferleitern
Cable connecting grip with two reinforced pulling eyelets
Tire-câble de jonction avec boucle de traction sertie

| Ø Cavo | Cod. art. | Lunghezza | | Carico rottura | N. punte | Ø fili | N. fili |
|---------|------------|------------------------------|--|-------------------------|------------------|--------------|--------------------|
| Ø Kabel | Art.Nr. | Länge | | Bruchlast | Anzahl Spitzen | Ø Stahllitze | Anzahl Stahllitzen |
| Ø Cable | Item code | Length | | Break strenght | N° point ends | Ø wire | N° of wires |
| Ø Câble | N° d'ordre | Longueur | | Resistance à la rupture | N° points finals | Ø fil | N° de fils |
| [mm] | | totale gesamt complete | di lavoro Nutzlänge Usuel r. d'emploi | [kg] | | [mm] | |
| 7-11 | 4JCG240/11 | 2400 | 1700 | 2000 | 4 | 1,2 | 1/2/3 |
| 11-14 | 4JCG260/14 | 2600 | 2000 | 2500 | 4 | 1,6 | 1/2/3 |
| 14-17 | 4JCG270/17 | 2700 | 2100 | 3000 | 5 | 1,6 - 2 | 1/2/3 |
| 17-23 | 4JCG300/23 | 3000 | 2300 | 5000 | 6 | 1,6 - 2 | 1/2/3 |
| 23-29 | 4JCG350/29 | 3500 | 2600 | 8000 | 6 | 2 - 2,25 | 1/2/3 |
| 29-38 | 4JCG410/38 | 4100 | 3100 | 12000 | 6 | 2,25 | 1/2/3 |
| 38-50 | 4JCG490/50 | 4900 | 3600 | 15000 | 8 | 2,25 | 1/2/3 |



**GIUNTI ANTITORSIONE CON CUSCINETTO
REGGIPINTA PER FUNI D'ACCIAIO**

Drallfänger mit Ausgleichswirbel für Windenseile
Anti-Torsion joints
Joints anti-torsion

- Realizzati in acciaio zincato di alta qualità, completi di cuscinetto reggispinta, questi giunti vengono inseriti tra fune traente e calza di trazione, evitando così l'attorcigliamento della fune di trazione
- Hergestellt aus hochwertigen verzinktem Stahl, komplett mit Ausgleichswirbel. Dieser Drallfänger wird zwischen Windenseil und Kabeleinziehstrumpf zum Ausgleich der entstehenden Verdrehung eingesetzt.
 - Made from galvanised steel with thrust-resistant pads to facilitate entry into canals, tubes and pulleys
- Construits en acier de première qualité avec des coussinets résistants aux efforts, ils facilitent l'entrée des tubes, poulies, etc. ...

| Cod. art. Art. Nr. Item code N° d'ordre | Ø giunto Ø Drallfänger Ø Joint | Ø fune max. Ø max. Seil Ø max. Rope Ø max. Corde | Lunghezza Länge Length Longueur | Peso Gewicht Weight Poids | Carico rottura Bruchlast Breaking strength Resistance à la rupture |
|--|--------------------------------------|---|--|------------------------------------|---|
| | [mm] | [mm] | [cm] | [kg] | [kg] |
| 4JZ-D00850 | 12 | 5 | 70 | 0,2 | 850 |
| 4JZ-D06000 | 32 | 15 | 120 | 0,5 | 8000 |
| 4JZ-D12000 | 45 | 19 | 170 | 1,5 | 18000 |
| 4JZ-D22000 | 60 | 24 | 220 | 3,0 | 36000 |

Giunti antitorsione girevole
Drallfänger mit Ausgleichswirbel
Swivel Anti-torsion joints
Joints anti-torsion tournants



Giunti antitorsione girevole, snodato
Drallfänger mit Ausgleichswirbel und Kugelgelenk
Anti-torsion joint with swivel ball-joint
Joints anti-torsion avec boulegoint tournante

| Cod. art. Art. Nr. Item code N° d'ordre | Ø giunto Ø Drallfänger Ø Joint | Ø fune max. Ø max. Seil Ø max. Rope Ø max. Corde | Lunghezza Länge Length Longueur | Peso Gewicht Weight Poids | Carico rottura Bruchlast Breaking strength Resistance à la rupture |
|--|--------------------------------------|---|--|------------------------------------|---|
| | [mm] | [mm] | [cm] | [kg] | [kg] |
| 4X96059160 | 20 | 6,0 | 62 | 0,10 | 2500 |
| 4M250A0000 | 32 | 10 | 125 | 0,5 | 6000 |
| 4M250B0000 | 45 | 15 | 195 | 1,4 | 12000 |



FASCE DI SOLLEVAMENTO

Hebegurten
Lifting bands
Sangles de levage

- Fasce di sollevamento realizzate con un doppio nastro in poliestere termofissato, cucite in doppio strato, con asole rinforzate alle estremità e nei colori previsti dal progetto di norma CENT/TC 168/WG3 prEN 1492-1. Ogni fascia è provvista di marchiatura CE e di certificati di conformità in accordo con il DPR 459 e con le direttive macchine 89/392 e successive modifiche.
- Die Hebegurten werden aus einem doppelten Poliestergewebe hergestellt. Die beiden Gefächtsbänder, sowie die seitlich verstärkten Zugösen sind miteinander fest zugenäht. Die Farben der Bänder entsprechen den laufenden Richtlinien CENT/TC 168/WG3 prEN 1492-1. Jede Hebegurte ist mit einer CE-Markierung, sowie mit einer CE-Konformitätserklärung laut Maschinenrichtlinien 89/392 und weitere gekennzeichnet.
- Lifting bands made from double thermofixed Polyester ribbon sewn together in double strips, with strengthened pulling eyelets at each end and colour coding determined by norm: CENT/TC 168/WG3 prEN 1492-1, according to the DPR 459 and the board of directors 89/392. Each band is stamped "CE" and conformity certificates are enclosed.
- Réalisées en double ruban de polyester thermofixé, elles sont cousues ensembles en double couches avec des oeillets renforcés à chaque extrémité. Identification suivant les couleurs. Conformes à la Norme CE N° 89/392E

| Cod. art. Art. Nr. Item code N° d'ordre | Larghezza fascia Gurtenbreite Band-breadth Largeur de la bande [mm] | Lunghezza Länge Length Longueur [mm] | Lungh. asola Länge Zugöse L. presspulle eye L. d'oeillet [mm] | Portata Tragkraft Capacity Portée [kg] | | | | Coeff. sicurezza Sicherheitsfaktor Coeff. security Sécurité coeff. |
|--|--|--|---|--|-------|------|-------|---|
| | | | | U | U | U | 90° | |
| 4XV0309002 | 30 | 900 | 200 | 1000 | 2000 | 800 | 1400 | 7 |
| 4XV6601003 | 60 | 1000 | 300 | 2000 | 4000 | 1600 | 2800 | 7 |
| 4XGI901303 | 90 | 1300 | 300 | 3000 | 6000 | 2400 | 4200 | 7 |
| 4XGR121505 | 120 | 1500 | 500 | 4000 | 8000 | 3200 | 5600 | 7 |
| 4XRO151805 | 150 | 1800 | 550 | 5000 | 10000 | 4000 | 7000 | 7 |
| 4XMA182006 | 180 | 2000 | 600 | 6000 | 12000 | 4800 | 8400 | 7 |
| 4XBL242207 | 240 | 2200 | 700 | 8000 | 16000 | 6400 | 11200 | 7 |



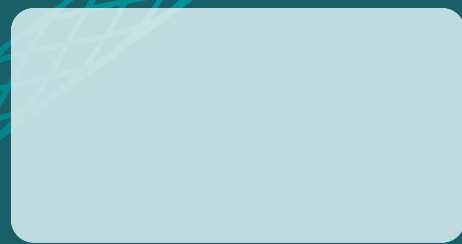
CALIBRATORI INTERNI PER TUBAZIONI

Kalibriergeräte
Intern gauge for pipes
Calibreur intérieur pour tubes

- Strumento realizzato in acciaio con delle alette mobili che permettono di verificare se nella tubazione si sono verificati degli schiacciamenti. Sul calibratore viene registrata la misura del diametro minimo riscontrato.
- Gefertigt aus hochwertigem Stahl, tasten die federnden Meßfühler beim Durchzug die Rohrrinnenwand kontinuierlich ab und registrieren auf der Schleppskala den kleinsten Durchmesser.
- This item has been made with special mobile wings which indicate a crushing/smashing inside the pipe. By entering the pipe and proceeding to the squeezed part the gauge shows the measurements of the narrowest part.
- Construit en acier, cet appareil sert à mesurer le diamètre minimum du tube sur la longueur de la section. Les bras mobiles restent dans la position minimum après le passage dans une conduite déformée ou ovalisée.

| Cod. art. Art. Nr. Item code N° d'ordre | ø tubo ø Rohr ø tube ø tube [mm] | |
|--|--|------|
| | min. | max. |
| | 4XCATU4400 | 28 |
| 4XCATU6500 | 45 | 70 |
| 4XCATU9500 | 70 | 100 |
| 4XCATU1150 | 85 | 115 |





Represented by • Vertreten durch • Représenté par • Rappresentato da